Bïa

PANAME
Ïpanema

## Origines d’une passion :

Brésilienne d’origine et francophone par amour, Bïa est une chanteuse unique en son genre : sa voix suave et puissante sert les plus grands poètes de sa langue maternelle, mais aussi d’autres langues latines, avec grâce et sensualité.

Dès ses débuts, elle adapte avec brio le répertoire de Chico Buarque en français, autorisée par celui qui a dit d’elle : “Bïa est plus qu’une chanteuse, c’est une enchanteuse”. Née d’une envie de faire partager au public francophone la beauté subtile de la poésie brésilienne chantée, parfois éclipsée par la mélodie et le rythme, l’adaptation a ensuite pris le devant de la scène avec son opus “Coeur Vagabond”. Cet album épuré, intemporel et au concept original propose un voyage entre France et Brésil : les chansons de Gainsbourg, Brassens, Souchon ou Salvador se retrouvent brésiliennes, tandis que Caetano Veloso, Jobim ou Lenine sont chantés dans la langue de Barbara.

Depuis la sortie de cet album primé au Québec où Bïa s’est installée en 2007, sa carrière d’auteur-compositrice et interprète décolle dans la Belle Province et, si ses passages en France se font plus rares, son amour des langues latines ne cesse de lui ouvrir de nouveaux horizons créatifs.

Les plus grands auteurs du Québec lui font confiance pour adapter leurs chansons en portugais ou espagnol, et plusieurs tournées d’Alliances Françaises au Brésil et en Europe lui permettent de partager cette passion avec le public.

## Retour aux sources :

Dans sa vingtaine, Bïa a vécu à Cassis comme une véritable cassidaine. Son histoire d'amour romanesque avec un marin ayant Port-Miou pour port d'attache l'a ancrée dans cette Provence qu'elle considère encore comme son pays, et dont les parfums de garrigue et l'air marin sont sa madeleine de Proust.

Le projet "Panama Ipanema" est né de l'invitation de l'université d'Aix-Marseille, en partenariat avec le "Petit Duc", à venir chanter des adaptations du repertoire de "Coeur Vagabond" au Printemps 2017.

L'accueil a été si chaleureux et le rendez-vous un tel succès que Bia a eu envie de proposer ce concert en tournée en France.

En duo avec Robson Galdino et en trio avec un percussionniste.

Robson Galdino est un réalisateur, producteur et arrangeur chevronné, complice de longue date de Bïa. Brésilien installé à Paris, Robson a été le réalisateur de l'album " Coeur Vagabond ".

Le répertoire choisi pour "¨Paname Ipanema" est composé de chansons qui se balladent d'une langue à l'autre avec grâce et sensualité, portées par la voix et la présence lumineuse de Bïa.

Bïa

PANAME

Ïpanema

**Répertoire « Paname/Ipanema » :**

1. Le Chevalier (João e Maria) – Chico Buarque/Sivuca/Bïa Krieger
2. Coeur Vagabond (Coraçao Vagabundo) – Caetano Veloso /Bïa Krieger
3. Diz. quando voltarás? (Dis, quand reviendras-tu?) – Barbara / Bïa Krieger
4. Ilha do mel (Bell'ile en Mer)– Voulzy/Souchon/Bïa Krieger
5. Tão sentimental (Foule Sentimentale)- Voulzy/Souchon/Bïa Krieger
6. Água na boca (L'eau à la Bouche) – Gainsbourg/Goragher/Bïa Krieger
7. Bilingue - Bïa Krieger
8. Estrela do Mar (Bille de Verre)– Le Forestier/Rivard/Bïa Krieger
9. Remi (A Rita) – Chico Buarque/Bïa Krieger
10. Jardim (Jardin d'hiver) – Zeidel/Biolay/Bïa Krieger/Michelino
11. Portrait en Noir et Blanc (Retrato em Branco e Preto) – Jobim/Buarque/Bïa Krieger
12. Comme une Vague (Como uma Onda) – Lulu Santos/Nelson Motta/Bïa Krieger
13. Maîtresse (Sinha) – Chico Buarque/Joao Bosco/Bïa Krieger
14. La Foule (Nadie Sepa mi Sufrir) A. Cabral/M. Riv'gauche
15. Eu Quero (Je Veux) Zaz/Bïa Krieger
16. Ce n'est que de l'Eau (Agua de Beber) Jobim/Moraes/Barouh
17. Ne me Quitte Pas – Brel
18. Calendrier (Folhetim) – Chico Buarque /Bïa Krieger

## <u>Bia à travers leurs mots</u> :

"Ce n'est pas une chanteuse, c'est une enchanteuse"
**Chico Buarque**

“Cette chanteuse à la très belle voix a vécu entre le Brésil, la France et le Québec, se faisant une spécialité de transposer les chansons des uns dans la langue des autres . On rêvait d'une jolie adaptation française du Retrato em Branco e Preto (le «Portrait en noir et blanc» signé Chico Buarque et Tom Jobim), et soudain la voici servie toute frissonnante sur un plateau, ,cette ode aux chagrins d'amour : «Une épave en plus à la dérive/Un coeur en sang, une plaie vive.»..”
**Edouard Launet, Libération**

"Bia, c’est une goutte de pinga sur la langue,c’est une saveur musicale entêtante que l’on n’oublie pas, une source d’ivresse à laquelle on revient, toujours, sans jamais se lasser. C’est le savoir et la saveur de la musique brésilienne réunis dans le même amour des notes et des mots."
**Jean-Paul Delfino**

**Disponible en tournée saison 2018/2019.**

Formation en trio : Bïa + Robson Galdino (guitare) + un percussionniste

**CONTACT BOOKING :**

**www.far-prod.com**

**01 42 85 46 48**

**production@far-prod.com**